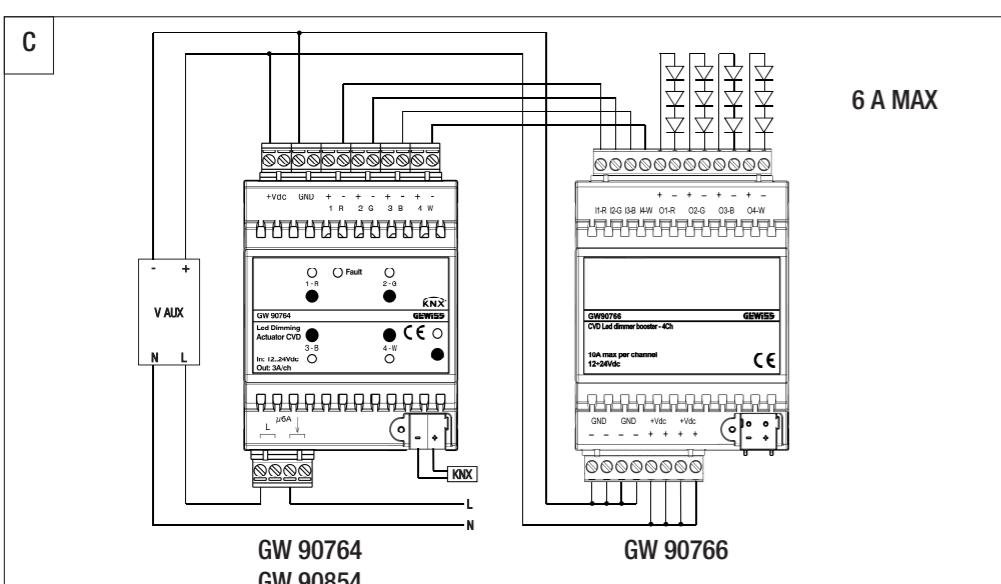
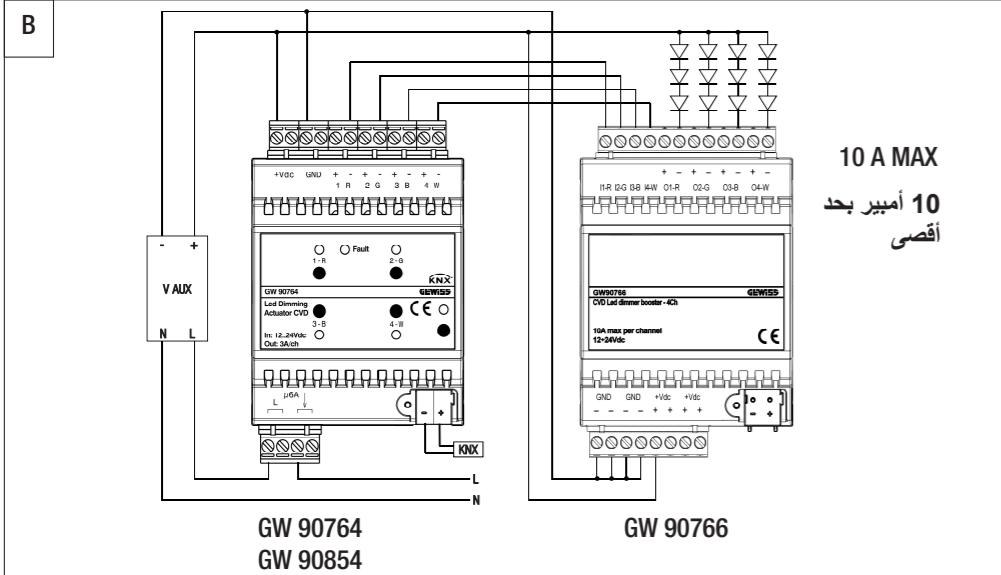
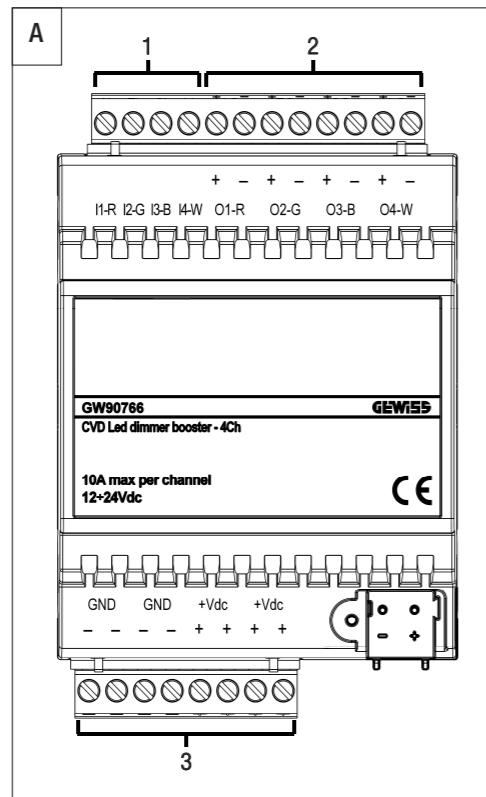


## معزز خافت إضاءة 10X4 CVD 1 أمبير - من قضيب DIN

CVD LED dimmer 4x10A için güçlendirici - DIN rayından Feszültségerősítő (booster) a fényerő-szabályozóhoz (dimmer) LED CVD 4X10A - DIN sínre szerelhető



## العربية

- لا يمكن ضمان سلامة الجهاز إلا في حالة الالتزام بتعليمات السلامة والمتطلبات، ولذا امتنع بها في المонтلول. وأحرض على تسلیم هذه التعليمات إلى قي التركيب والمختبر الفني.
- ووجب استخدام هذا المنتج لغرض المخصص من أجل فقط استخدام الجهاز لأغراض أخرى بعد الحالات وأو يمثل خطراً. وإذا راينك الشاش، فاقابل بخدمة الدعم الفني المنشورة.
- ولا تتتحمل الجهة المسئولة أي مسؤولية جواه أية أضرار ناجمة عن استخدام المنتج بشكل غير صحيح أو خطأ خطأه أو عند العثث به.
- تحذف إدخال تعيينات على المنتج. إدخال أي تعيينات على المنتج يؤدي إلى الغاء الضمان فضلاً عن الأخطاء المحتملة.
- المسؤول عن توزيع المنتج في أسواق دول الاتحاد الأوروبي هو شركة:

**GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy**  
تلف: +39 035 946 270 - فاكس: +39 035 946 111  
بريد الكتروني: qualitymarks@gewiss.com  
الموقع الإلكتروني: www.gewiss.com

تحذيف: قم بفصل التيار الكهربائي قبل تركيب الجهاز أو عند إجراء أي أعمال عليه.

### محظيات العبوة

معزز خافت إضاءة 10X4 CVD 1 أمبير - من قضيب DIN 1 طرف توسيب مولب 2 دليل تركيب 1

### موجز

معزز خافت إضاءة 10X4 CVD 1 أمبير - من قضيب DIN خافت إضاءة CVD لما يصل إلى 10 أمبير لكل قناة ويمكن استخدامه مع مثغرات الخافت LED'serial KNX dimmer aktuatorları ile kullanılabilir (GW90764 ve GW90854).

يتم تحديد التيار الأقصى لكل قناة على أساس نوع السلك (10 أمبير أو 6 أمبير).

يتم تركيب معزز خافت الإضاءة على قضيب DIN أو في الوحدات الكهربائية أو صناديق التوصيل.

الجهاز مزدوج - (الشكل B):

1. أطراف داخل التحكم (الأقطاب السالية لخفاف إضاءة CVC)
2. أطراف قناة الاتصال
3. أطراف مصدر الإمداد بالطاقة قطاع تيار مستمر

### التركيب

يتم تحديد التيار الأقصى لكل قناة وفقاً لنوع السلك: التشكيل (B) الحد الأقصى 10 أمبير.

الأوردو المترنوك لمصايب LED متصل مباشرةً بمصدر الإمداد بالطاقة الإضافي، ووصلة مصدر الإمداد بالطاقة للجهاز كما هو موضح في الشكل (توصيل رياعي للأرض).

الشكل (C) الحد الأقصى 6 أمبير.

الأوردو المترنوك لمصايب LED متصل بالجهاز، ووصلة مصدر الإمداد بالطاقة للجهاز كما هو موضح في الشكل (توصيل رياعي للأرض) يتم تركيب الجهاز على قضيب DIN على خط تيار مستمر والأرضي).

يتم تركيب الجهاز على قضيب DIN على خط تيار الأرضي.

يتم بداخل فاردة توسيب الجهاز الطولية على قضيب DIN.

1. أذر الجهاز، ثم قم بثبيته في مكانه على قضيب DIN بواسطة لسان التثبيت.

### الصيانة

لا يحتاج الجهاز إلى إجراءات صيانة، استخدم قطعة قماش جافة إذا لزم التنظيف.

### المواصفات الفنية

مصدر التيار 24-12 فلت تيار مستمر

الحد الأقصى طول كابلات الطاقة 3m

10 أمبير لكل قناة مع السلك كما هو موضح في التشكيل B

6 أمبير لكل قناة مع السلك كما هو موضح في التشكيل C

4 مخرجات PWM مع تحكم ثابت في الجهد

الكهربائي، يتم تطبيقها بواسطة خاتم التحكم في حمل الأوردو المترنوك

الحد الأقصى 50 ميجاهرتز

الطاقة المستهلكة والمخرجات على %0'da çıkışları çekilen güç

الطاقة المقدمة Anma güç

أقصى قدر مبددة 12V DC'de maks. 480W

بينة الاستخدام 24V DC'de maks. 960W

الأمان الداخلية الحادة maks. 3 W

درجة حرارة التشغيل -5 ila +45°C

درجة حرارة التخزين -25 ila +55°C

الحد الأقصى 99% (غير مفتاح)

الرطوبة النسبية Maks. %93 (yoğuşmasız)

الوصلات الكهربائية Çıkarılabilir vidalı terminaller

الحد الأقصى لقطع الكابلات: 4 مم<sup>2</sup>

IP20 درجة الحرارة

DIN 4 مودولات

مواصفة الجهد المنخفض وفقاً للمواصفة الأوروبية

2014/35/EU

مواصفة الواقع الكهرومغناطيسي 2014/30/EU

EN 60669-2-1 Referans Standartlar

## TÜRKÇE

- Cihaz güvenliği yalnızca güvenli ve kullanım talimatlarına uyulması durumunda garanti edilir, bu nedenle bunları elinizde bulundurun. Bu talimatları montör ve son kullanıcı tarafından alındıktan emin olunuz.
- Bu ürün yalnızca tasarım amaç için kullanılmışmalıdır. Diğer her türlü kullanım uygunsun ve veya tehlikeli kullanım olarak kabul edilmelidir. Şüphe edilmesi durumunda, GEWISS SAT Teknik Destek Servisi ile irtibat kurunuz.
- İmalacı, ürünün uygunus ya da yanlış kullanım veya kurcalanmasından kaynaklanacak hiçbir hasarın sorumluluğu tutulamaz.
- Ünde deejiklik yapılmamalıdır. Yapılabacak herhangi bir deejiklik ürün garantisini iptal etmeyecek olup, ürün tehlikeli bir hale getirebilir.
- Ürünün Avrupa Birliği pazarındaki sorumluluğu:

**GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy**  
Tel.: +39 035 946 111 - Faks: +39 035 946 270  
E-posta: qualitymarks@gewiss.com  
Web sitesi: www.gewiss.com

DİKKAT: cihazı monte etmeden ya da üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce şebekе gerilimini kesin.

### PAKET İÇERİĞİ

CVD LED dimmer 4X10A için 1 ad. güçlendirici - DIN rayından 2 ad. vidalı terminal 1 ad. montaj kılavuzu

### KISA ÖZET

DIN rayından gelen CVD LED dimmer 4x10A için güçlendirici - CVD LED dimmerlerin kontrol kapasitesini kanal başına 10'A kadar genişletmeye yönelik bir cihazdır. CVD LED'lere yönelik KNX dimmer aktüatörleri ile kullanılabilir (GW90764 ve GW90854). Kanal başına maksimum akım, kabloya tipine göre belirlenir (10A veya 6A).

Cihaz şunlara donatılmıştır (şekil A):

1. Kontrol girişleri için terminaller (CVC LED dimmer katotları)
2. Çoklu kanal terminaleri
3. V DC güç beslemesi terminalleri

### MONTAJ

Kanal başına maksimum akım, kabloya tipine göre belirlenir: şekil B maks. 10A.

Doğrudan yardımcı LED güc beslemesine bağlı LED'lerin ortak anodu ve şekilde gösterildiği gibi cihaz güç besleme bağlantısı (TOPRAK için dörtlü bağlı) şekil C maks. 6A.

Doğrudan cihaza bağlı LED'lerin ortak anodu ve şekilde gösterildiği gibi cihaz güç besleme bağlantısı (V DC ve TOPRAK için dörtlü bağlı)

Cihazı 35 mm DIN rayına sağlıyor olmak üzere:

1. Üst cihaz bağlantısını DIN rayına yerleştirin.
2. Cihazı çevirin, ardından sabitlenecektir.

### BAKIM

Cihaz herhangi bir bakım gerektirmez. Temizlik gerekiyorsa kuru bir bez kullanın.

### TEKNİK VERİLER

Güç beslemesi 12-24 VDC

Maksimum güç kablosu uzunluğu 3m

Maksimum çıkış akımı 6A

Uygulama elemanları Bağlı CVD dimmer aracılığıyla düzenlenen, sabit gerilim kontrollü 4 ad. PWM çıkışları

Ortak anot yük kontrollü maks. 50 mW

Yüzde çıkışları çekilen güç 12V DC'de maks. 480W

Anma güç 24V DC'de maks. 960W

Maksimum yayılan güç maks. 3 W

Kullanım ortamı Kuru iç mekanlar

Çalıştırma sıcaklığı -5 ila +45°C

Depolama sıcaklığı -25 ila +55°C

Bağlı nem Maks. %93 (yoğuşmasız)

Elektrik bağlantıları Çıkarılabilir vidalı terminaller

Maks. kablo kesiti: 4mm<sup>2</sup>

Koruma derecesi IP20

Boyutlar 4 DIN modülü

Referans Standartları Alçak Gerilim Yönüğü 2014/35/AB Elektromanyet Uyumluluk Yönüğü 2014/30/EU, EN 60669-2-1

## MAGYAR

- A készülék biztonságát csak a használói és biztonsági utasítások betartása biztosítja; ezért mindenki örökre meg. Gyöződjön meg arról, hogy ezeket az utasításokat megkapja a termék végfelhasználója, illetve az, aki felszereli a termékét.
- Ez a terméket csak arra szabad használni, amire kifejezetten tervezélt. Minden más használat veszélyes és/vagy helytelen.
- Cihaz güvenliği yalnızca güvenli ve kullanım talimatlarına uyulması durumunda garanti edilir, bu nedenle bunları elinizde bulundurun. Bu talimatları montör ve son kullanıcı tarafından alınmadan emin olunuz.
- Bu ürün yalnızca tasarım amaç için kullanılmışmalıdır. Diğer her türlü kullanım uygunsun ve veya tehlikeli kullanım olarak kabul edilmelidir. Şüphe edilmesi durumunda, GEWISS SAT Teknik Destek Servisi ile irtibat kurunuz.
- İmalacı, ürünün uygunus ya da yanlış kullanım veya kurcalanmasından kaynaklanacak hiçbir hasarın sorumluluğu tutulamaz.
- Ünde deejiklik yapılmamalıdır. Yapılabacak herhangi bir deejiklik ürün garantisini iptal etmeyecek olup, ürün tehlikeli bir hale getirebilir.
- Ürünün Avrupa Birliği pazarındaki sorumluluğu:

**GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy**  
Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270  
E-mail: qualitymarks@gewiss.com  
Weboldal: www.gewiss.com

FIGYELEM: áramtalanítson, mielőtt beszereli, vagy bármilyen egyéb műveletbe kezd a készüléket.

### A CSOMAG TARTALMA

1 db LED CVD 4X10A fényerő-szabályozó erősítő - DIN sínre szerelhető  
2 db csavaros sorkapocs  
1 db telepítési kézikönyv

### RÖVIDEN

DIN sínre szerelhető LED CVD 4x10A fényerő-szabályozó erősítő segítségével 10 A-re növelhető a CVD LED fényerő-szabályozók csatornánkénti vezérlési kapacitása. A CVD LED-ek KNX fényerő-szabályozónak működtetőivel (GW90764 és GW90854) együtt is használható.

A csatornánkénti maximális áramot a kialakított kábelezés típusa határozza meg (10 vagy 6A).

A LED-es fényerő-szabályozók erősítője DIN-sínekre, kapcsolószekrényekbe vagy elosztódobozokba szerelhetők.

A berendezés az álból kihúzhatóval felszerelte (A ábra):

1. A vezérlő bemenetek sorkapcsai (CVD LED dimmer katoták)
2. Ciklus kanal terminaleri
3. A V DC güç beslemesi terminaleri

### FELSZERELÉS

A csatornánkénti maximális áramot a kialakított kábelezés típusa határozza meg; B ábra max. 10A.

A LED-ek közös anódja közvetlenül a LED segédáramforrásra csatlakozik, a készülék tápcsatlakozása pedig az álból látható (négyszögletes csatlakoztatás a GND földeléshez)

C ábra max. 6 A

A LED-ek közös anódja a készülékhez csatlakozik, a készülék tápcsatlakozása pedig az álból látható (négyszögletes csatlakoztatás, Vdc és GND)

Szerelje a készüléket egy 35 mm méretű DIN-sínre a következő módon:

1. Akasza be a készülék fels

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:  
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:  
GEWISS S.p.A. Via D.Bossetti, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:  
GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES  
Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com

